

Departamento de Matemática
Disciplina de Programação Avançada

Ano lectivo de 2013/2014

Proposta de tema

Internationalisation/Localisation

The student must study the construction of “internationalised programs” and its “localisation” for a given language.

Internationalised Programs programs where the interface (inputs and outputs) is not hard-wired for a specific language (“locale”). It has a default language but it should be capable of adapt itself, on run-time, to other languages.

Localisation is the process of build translations for a internationalised program in order that it can adapt itself to a given language.

The student must prepare a public presentation of the theme. The presentation must include an example.

Bibliography

- Programming for the World, Prentice Hall, 1994, Sandra Martin O’Donnel.
- GNU gettext tools, version 0.18, Native Language Support Library and Tools, Edition 0.18, 3 June 2010, Ulrich Drepper, Jim Meyering, François Pinard, Bruno Haible.
- Introduction to i18n, Tomohiro KUBOTA <kubota@debian.org>, 2 March 2008.
- Internationalizing your EHR: An Introduction to Localization (l10n) and Internationalization (i18n), Eric Manuel N. Pareja, University of the Philippines Manila, (xenos@upm.edu.ph), 13 December 2006
- Internacionalização de Projetos em Software Livre, Marcelo de Gomensoro Malheiros mgm@univates.br, SOLIS/UNIVATES